

儿童挫折教育绘本

北京市绿色印刷工程
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

医院生日会

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

儿童挫折教育绘本

医院生日会

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

医院生日会 / (比) 布农著 ; 姜竹译. — 石家庄 :
河北少年儿童出版社, 2015. 12
(儿童挫折教育绘本)
ISBN 978-7-5376-8484-2

I. ①医… II. ①布… ②姜… III. ①儿童文学—图画故事—比利时—现代 IV. ①I564. 85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第261458号

De koning van het ziekenhuis

First published in Belgium and the Netherlands in 2004 by Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam - New York.

Text and illustrations copyright © 2004 Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam-New York.

All rights reserved.

著作权合同登记号 冀图登字: 03-2015-094

儿童挫折教育绘本

医院生日会 YIYUAN SHENGRI HUI

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译

选题策划	温廷华 董素山 赵玲玲	版权引进	谢 沐
责任编辑	李 平 赵 正	特约编辑	李 翠 曹 聪
美术编辑	牛亚卓	装帧设计	吴雅雯

出 版 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社
(石家庄市中华南大街 172 号 邮政编码 050051)

发 行 全国新华书店

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

开 本 889mm×1194mm 1/16

印 张 1.75

版 次 2016年5月第1版

印 次 2016年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5376-8484-2

定 价 14.80元

版权所有, 侵权必究

若发现缺页、错页、倒装等印刷质量问题, 可直接向本社调换。

电话: 010-57741232 传真: 010-87653015



墙上挂着一幅热气球的图画。那是琳娜画的，她是贾斯珀在医院里最好的朋友。可是今天琳娜不在这儿。

“琳娜今天不舒服，她只能在房间里休息了。”伊尔斯说。



“你想要什么礼物？”伊尔斯问。

“唉，我也说不清楚。”贾斯珀嘟囔着。

其实他想要一个新足球或者一个自行车头盔，可是待在医院里要这些也用不上。



“要不玩个游戏？”贾斯珀想了想说。

“或者其他的惊喜？”伊尔斯笑着说。

“医生来了，贾斯珀。”护士赖斯说。

“好，我这就去。”贾斯珀边说边戴上了他的王冠。

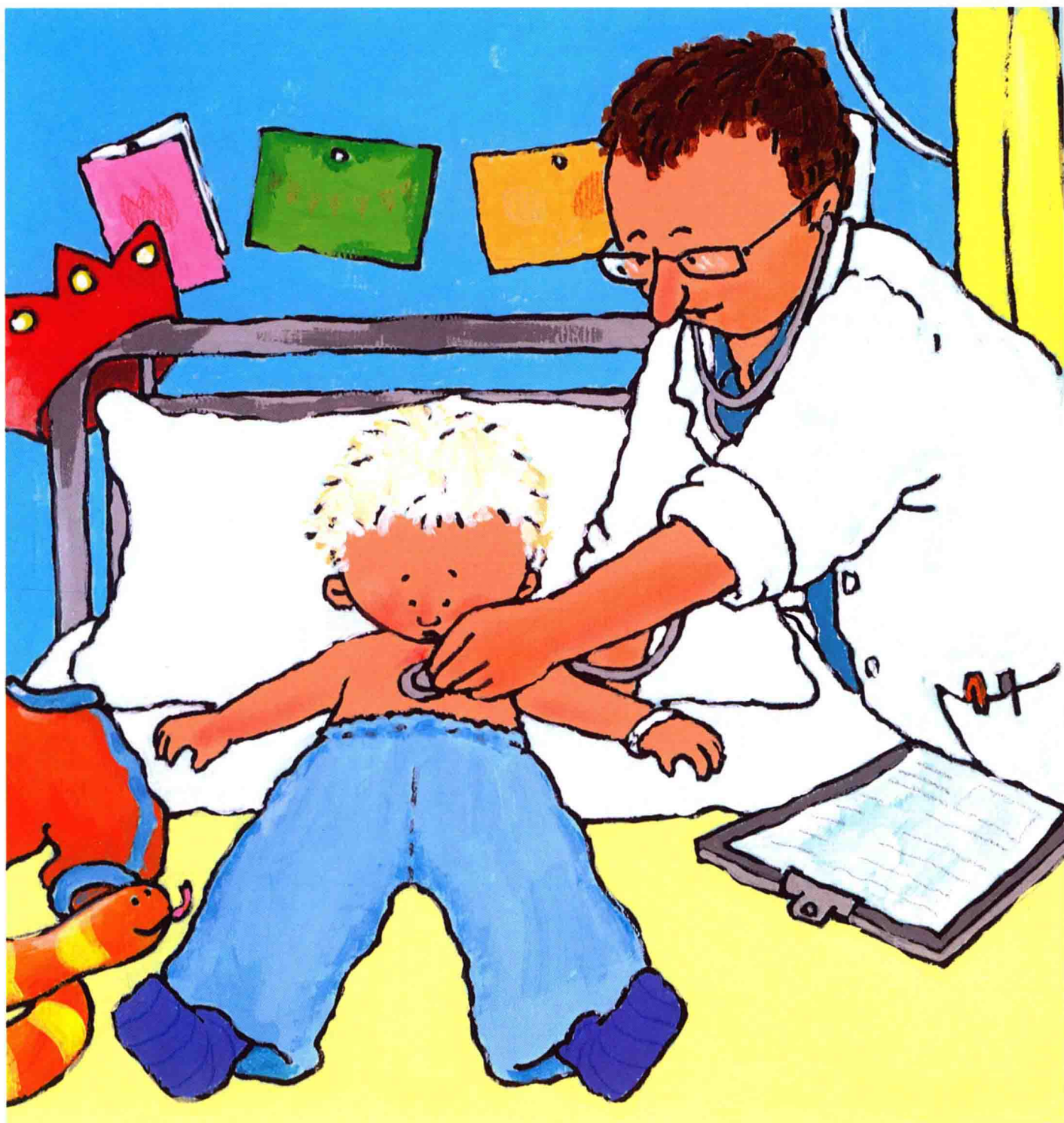


“你好啊，国王。”医生开玩笑地说。

贾斯珀摇着头说：“我今天过生日，所以才戴上了王冠。”

“哦，就算不是你的生日，你也是个小国王。”医生笑着说。

贾斯珀咯咯咯地笑了起来，他把玩具放到一边，躺到了床上。他知道接下来要干什么了。



医生检查了他的脉搏之后，朝贾斯珀眨了眨眼睛，迅速地在纸上做着记录。接着，医生又用听诊器听了听他的心跳。

“咚咚咚咚……”

有时候，贾斯珀也能听到自己的心跳声。



“咚咚咚……”

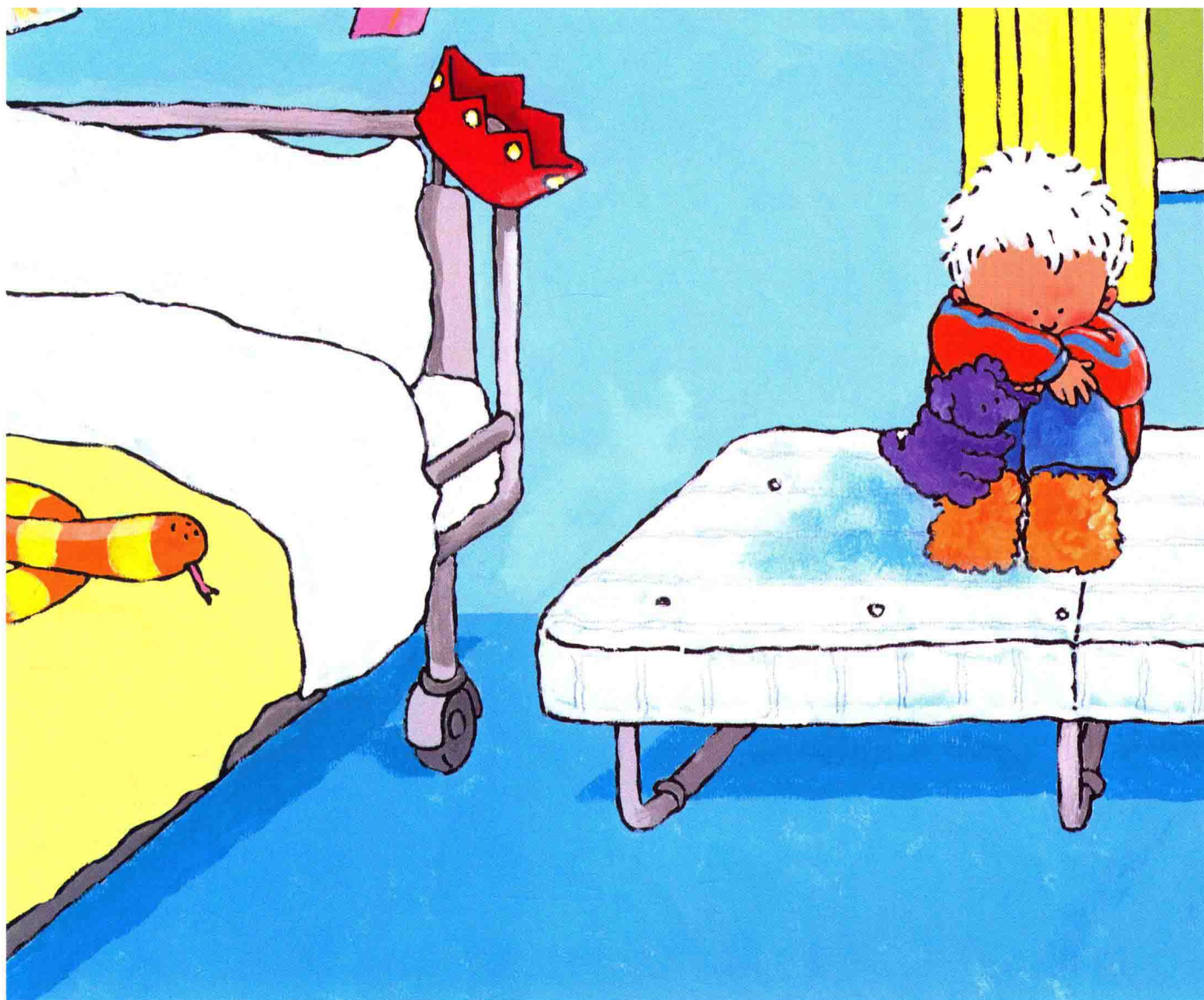
贾斯珀已经做过两次心脏手术了，身体非常虚弱。

第一次做手术的时候，贾斯珀还非常小。

第二次做手术，就是上周了。

昨天，贾斯珀还只能躺在床上，疼得一点儿都不能动。

今天，贾斯珀觉得好点儿了。不过他还得待在医院观察几天。可是琳娜就没有这么幸运了，她已经在医院里住五个星期了。



“国王再见啦，生日快乐！”医生说。
门关上了，就剩下贾斯珀一个人。

他支起了折叠床。上周爸爸妈妈为了陪他，每天晚上都躺在折叠床上睡觉。爸爸妈妈都在的时候真好。可是，现在他俩都去上班了。

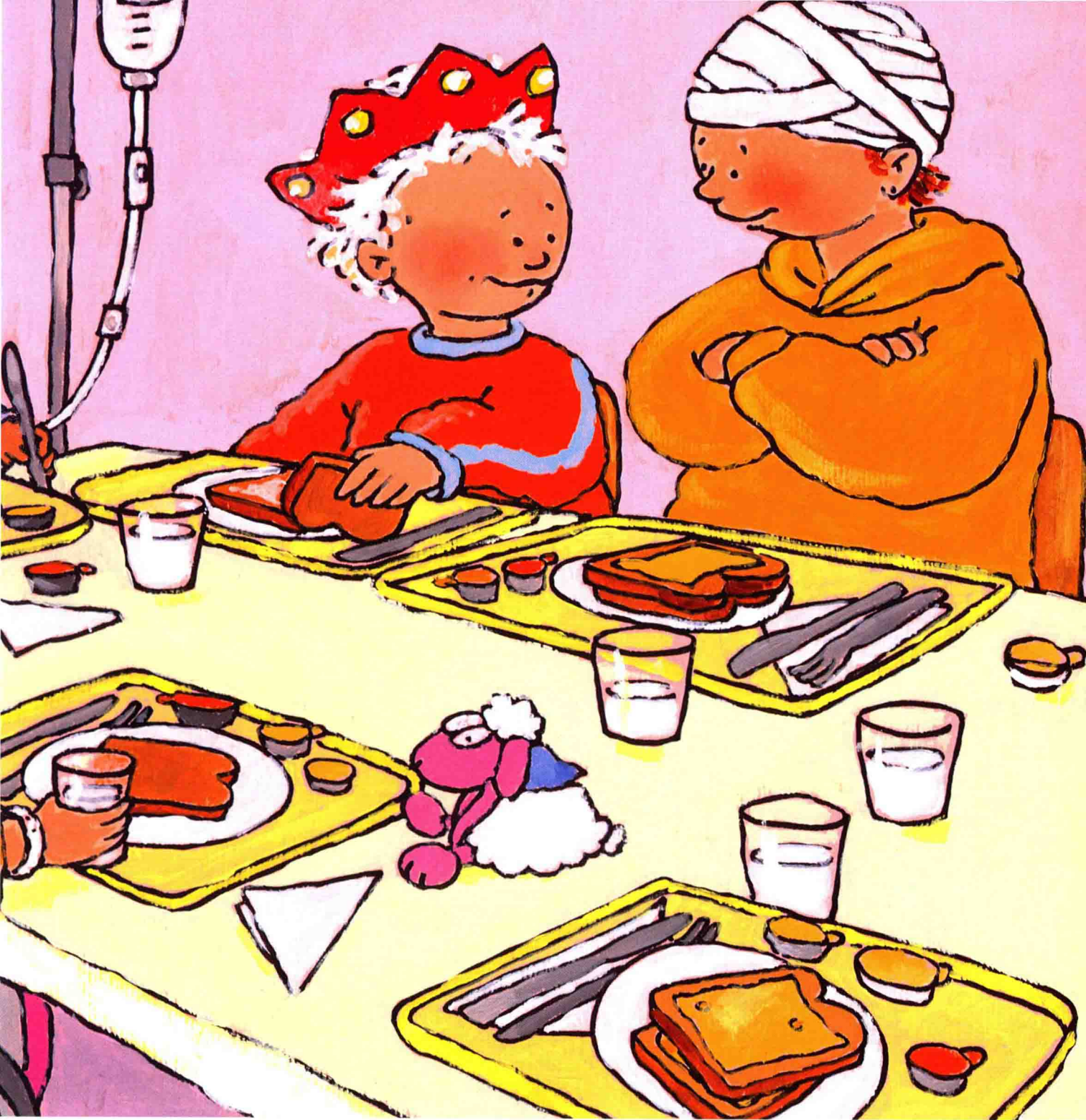
贾斯珀屈着膝，低着头，叹着气。一个人在屋里的时候，他觉得很闷。他想念家里自己的房间，还有他的小狗蒂奇，还有好多好多的东西。



“琳娜在她的房间里吃饭呢。” 赖斯说。

“哦。” 贾斯珀应了一声。

上个星期，他病得严重的时候，也只能自己在房间里吃饭。现在他能和其他小朋友一起吃饭了，这下就有趣多了。



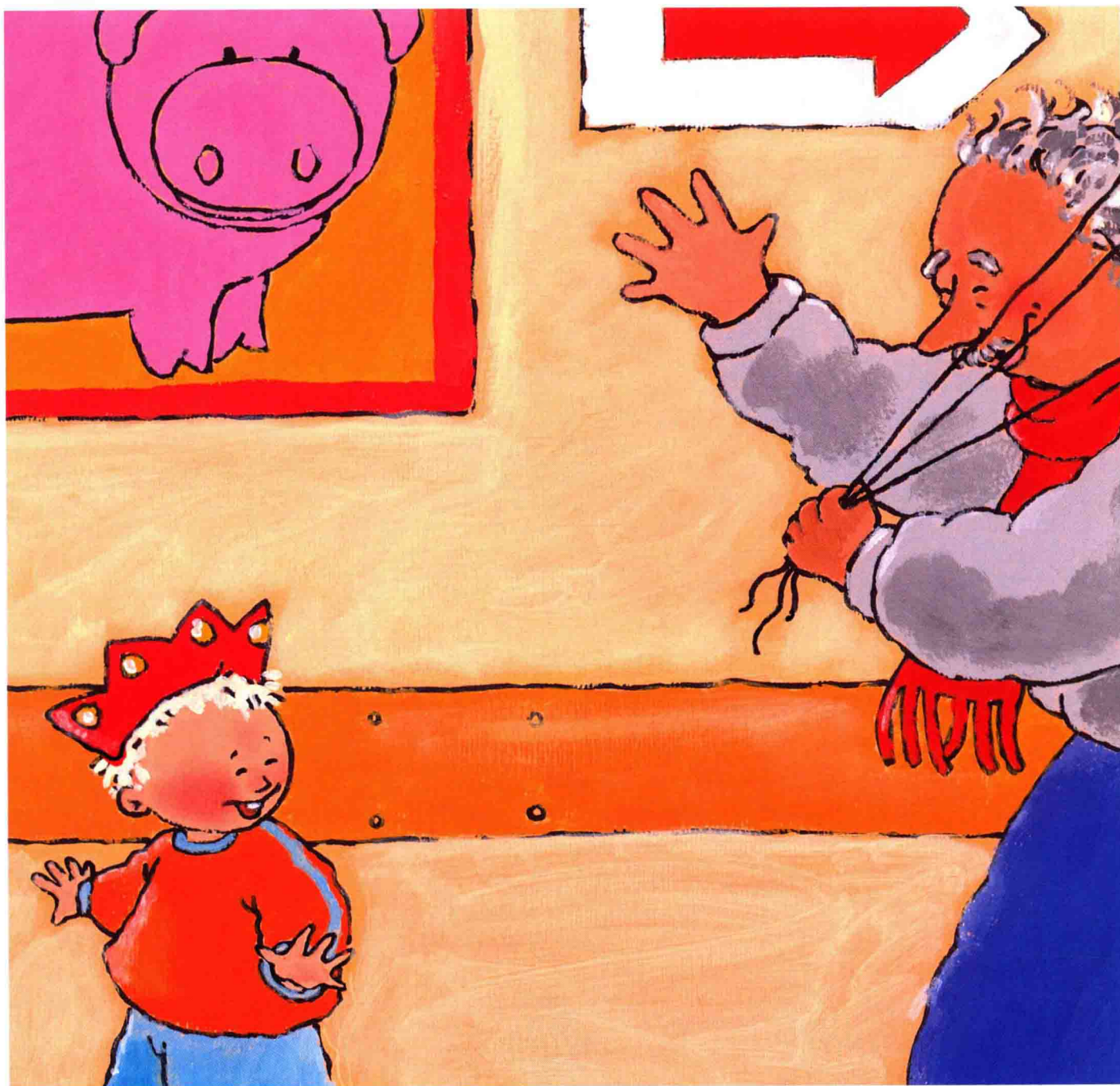
“你妈妈什么时候来呢？”一个姐姐问贾斯珀。
“下课的时候她就来了。”贾斯珀说，“老师来啦。”
大家都高兴起来，贾斯珀冲医院学校的老师挥挥手。



今天是故事课。医院里的老师是讲故事高手，就像贾斯珀学校里的老师一样。不过，医院里的同学要比学校里少得多。



今天又来了一个男孩儿。
昨天琳娜也在这儿。
早晨，他们学了单词。
现在他们在听《鳄鱼杰克》里的故事。



下课了，妈妈很快就会到。她答应过的。

正当贾斯珀想妈妈的时候，护士赖斯问他：“你想去游戏室玩会儿吗？”

贾斯珀皱着眉头说：“不，呃，也行，我……”

突然走廊里传来很大的声音。

“祝你生日快乐，祝你生日快乐！”

一个护士摇着头说：“小声点儿，先生。”

贾斯珀笑了，使劲挥着手。

是爷爷！爷爷还不知道医院里的规矩。



过了一会儿，妈妈来了，妹妹也跟着来了。贾斯珀开心地和她们拥抱，还收到了一份礼物。

会是什么礼物呢？贾斯珀迫不及待地把礼物打开。

一本贴纸书，还有……还有一张贾斯珀的小狗蒂奇的照片。

医院不允许小狗进入，所以蒂奇不能来看望贾斯珀。



这个时候，护士赖斯拿着两片药进来了。

贾斯珀一天要吃四片药。

“药甜不甜？”爷爷跟贾斯珀开着玩笑。

“甜吗？”妹妹也跟着起哄。

贾斯珀摇着头，吃了一大口生日蛋糕。